

# FARROW & BALL®

CRAFTSMEN IN PAINT AND PAPER

## PRODUKT-RATSCHLÄGE

### ESTATE® EMULSION

Alle Farrow & Ball Farben sind umweltfreundlich mit geringem bzw. minimalem Gehalt an VOC (flüchtige organische Verbindungen) und sind auf Wasserbasis hergestellt, so dass sie geruchsarm und schnelltrocknend sind, was sowohl für Sie als auch für die Umwelt vorteilhaft ist.

#### **Erhältlich in:**

100 ml Musterdosen, 2,5 Liter und 5 Liter Dosen in allen Farrow & Ball Farben. Direkt erhältlich von Farrow & Ball (besuchen Sie bitte [www.farrow-ball.com](http://www.farrow-ball.com), E-Mail: [sales@farrow-ball.com](mailto:sales@farrow-ball.com), oder rufen Sie an unter: +44 (0) 1202 876141), unseren Ausstellungsräumen sowie ausgewählten Händlern weltweit.

#### **Produktbeschreibung:**

Estate® Emulsion: Unsere charakteristische matte, kreidige Oberfläche für Innenwände und -decken, bietet eine unübertroffene Farbtiefe. Abwischbar, aber nicht waschbar.

#### **Empfehlenswert Grundierung & Voranstrich:**

Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat - zur Verwendung auf Innenwänden- u. -decken.

#### **Vorbereitung von neuem oder ungestrichenem Verputz (Neubau):**

Falls Ihr Verputz neu, nicht pulvrig und in gutem Zustand ist, können Sie einfach eine verdünnte Schicht Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat im korrekten Farbton für Ihre Deckschicht auftragen (siehe nachfolgend für Verdünnungshinweise), bevor Sie zwei komplette Schichten Ihrer gewählten Farbe auftragen.

Falls Ihre Putzoberfläche pulvrig, abplatzend oder unstabil ist, eine Schicht Farrow & Ball Masonry & Plaster Stabilising Primer auftragen, um die Haftung des Verputzes zu verbessern und die Oberfläche zu versiegeln, gefolgt von einer Schicht Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat.

Bitte beachten: Die empfohlene typische Trockenzeit für neuen Verputz gemäß BS 6150:2006 beträgt 7 Tage pro 5mm Stärke.

#### **Vorgeschlagene maximale Verdünnungsraten:**

Freiliegender trockener Oberputz bzw. trockene verkleidete Wände = bis zu 20% Wasser

Freiliegende trockene Gipskartonplatten = bis zu 15% Wasser

Ausgebesserter Verputz = bis zu 20% Wasser

N.B.: Die Verdünnungsrate hängt von der Porosität der Oberfläche ab.

Wir empfehlen, den Verdünnungsgrad auf einer Prüftafel zu testen, um den erforderlichen Verdünnungsgrad zu bestimmen.

Wenn Sie keine Grundierung und Voranstrich auftragen wollen, können Sie die Deckschicht mit ca. 10% Wasser verdünnen und als Nebelschicht auftragen.

Bitte beachten: Werden poröse Verputzuntergründe nicht ausreichend vorbereitet, kann das zu Schwierigkeiten beim Auftragen oder Abweichungen in Glanz oder ungleichmäßigem Farbton führen.

#### **Vorbereitung bereits bemalter Wände:**

Weist die Wand, die Sie bemalen möchten, gleichmäßige Porosität auf und Sie nehmen keine wesentliche Farbänderung vor, können Sie einfach zwei Schichten Ihrer gewählten Farbe direkt auf die Wand auftragen (wobei die korrekten Trocknungszeiten zwischen den Schichten einzuhalten sind).

Ist die Wand uneben oder sehr porös, tragen Sie eine verdünnte Schicht Ihrer gewählten Farbe auf (mit ca. 10% Wasser verdünnen und als 'Nebel'schicht auftragen).

Danach einfach zwei komplette (unverdünnte) Schichten in Ihrer gewählten Farbe auftragen, wobei die korrekten Trocknungszeiten zwischen den Schichten einzuhalten sind.

Falls Sie eine wesentliche Farbänderung vornehmen, eine Schicht Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat im korrekten Farbton für Ihre Deckschicht auftragen und zwischen den Schichten mindestens 4 Stunden Trocknungszeit zulassen.

Danach zwei Schichten Ihrer gewählten Farbe auftragen, um die Haftung und volle Farbtiefe zu fördern.

Wenn Sie einen glänzenden oder auf Öl basierenden Untergrund bemalen, die Oberfläche abschmiegeln und dann gründlich mit einem Reinigungsmittel reinigen.

Eine Schicht Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat im korrekten Farbton für Ihre Deckschicht auftragen und zwischen den Schichten mindestens 4 Stunden Trocknungszeit zulassen.

Danach zwei Schichten Ihrer gewählten Farbe auftragen, um die Haftung und volle Farbtiefe zu fördern.

#### **Untergrund Malervlies oder Backgroundvlies mit Farrow & Ball bearbeiten:**

Unbehandeltes Vlies mit einer Schicht verdünnten Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat (max. 15% Wasser) im korrekten Farbton für Ihre Deckschicht (siehe nachstehende Angaben für die Möglichkeit der Verdünnung) auftragen, bevor Sie zwei komplette Schichten Ihrer gewählten Farbe auftragen. Bei einem grossem Farbtonwechsel außerdem eine komplette zweite (unverdünnte) Schicht Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat auftragen. Bitte beachten Sie dabei den angepassten Farbton.

Farbe jeweils auf die Saugfähigkeit des Untergrundes einstellen. Eine gute Möglichkeit ist dies über eine Probefläche zu ermitteln.

Wenn Sie keinen Wall & Ceiling Primer & Undercoat einsetzen möchten dann besteht auch die Möglichkeit die Deckfarbe so weit mit Wasser zu verdünnen als das Sie als Grundierung eingesetzt werden kann.

Wir empfehlen aber in jedem Fall den Einsatz von Wall & Ceiling Primer & Undercoat. Bitte beachten Sie : Werden Backgroundvliese nicht ausreichend vorbereitet können Farbtonunterschiede in der Endbeschichtung entstehen.

#### **Verwendung von Fugen- und Dichtungsmasse:**

Müssen kleine Fugen und Risse gefüllt bzw. versiegelt werden, lassen sich die besten Resultate durch Fugenmasse für Dekorateur auf Akrylbasis erzielen, welche eine flexible Spachtelmasse auf Wasserbasis darstellt. Verwenden Sie so wenig Fugenmasse wie nötig, da ein kleinerer Wulst schneller trocknet und weniger zu Rissbildung neigt. Beachten Sie die Auftragshinweise und Trocknungszeiten (normalerweise 2 - 3 Stunden) des Herstellers bevor Sie Ihre gewählte Farrow & Ball Deckschicht auftragen.

Estate® Eggshell, Full Gloss und Dead Flat – 2 Schichten können direkt aufgetragen werden (wobei mindestens 4 Stunden Trocknungszeit zwischen Schichten einzuhalten sind).

Estate® Emulsion und Modern Emulsion – Eine unverdünnte Schicht Wall & Ceiling Primer & Undercoat im korrekten Farbton für Ihre Deckschicht auftragen (mindestens 4 Stunden Trocknungszeit zwischen Schichten einhalten), gefolgt von 2 Schichten Ihrer gewählten Deckschicht (wiederum mindestens 4 Stunden Trocknungszeit zwischen Schichten einhalten).

#### **Übermalen von Spachtelmasse auf Innenwänden:**

Für beste Resultate immer eine Spachtelmasse verwenden, die dieselbe Porosität und Dichte aufweist wie die Oberfläche, die repariert wird. Spachtelmasse mit abweichender Porosität oder Dichte können zu sichtbaren Unterschieden im Farbton führen. Befolgen Sie die Auftragshinweise und Trocknungszeiten des Spachtelmasse-Herstellere und tragen Sie dann verdünnte eine Schicht (20-25%) Farrow & Ball Wall

& Ceiling Primer & Undercoat im korrekten Farbton für Ihre Deckschicht auf (wobei mindestens 4 Stunden Trocknungszeit zwischen den Schichten einzuhalten ist). Danach zwei Schichten Ihrer gewählten Farbe auftragen, um die Haftung und volle Farbtiefe zu fördern.

#### **Pinselauftrag:**

Sicherstellen, dass alle Oberflächen einwandfrei, sauber, trocken und frei von Schmutz, Fett und sonstigen Fremdkörpern sind.

Bitte beachten, dass das Übermalen von unbeständigen Farbschichten zu Abplatzen und Abschälen führen kann - um dies zu vermeiden, müssen vorhandene unbeständige Farbschichten vor dem Malbeginn abgeschmirgelt werden.

Bei Bedarf Farrow & Ball Wall & Ceiling Primer & Undercoat zur Verbesserung der Farbhafung und Förderung der Farbtiefe auftragen.

Mit einem schmalen Pinsel mit Kunststoffborsten die Farbe vertikal auftragen und dann gleichmäßig horizontal verteilen.

Beim Auftragen der Deckschicht die Farbe in einer einzigen Richtung auftragen, damit etwaige Pinselspuren und Pinselmuster (die zuweilen unter bestimmten Beleuchtungsverhältnissen sichtbar sind) minimiert werden.

#### **Walzenauftrag:**

Walzenauftrag - Unter Verwendung einer mittellangen Walze aus Polyestergewebe die Farbe in diagonalen Streichen auftragen, um entweder eine 'M', 'W' oder 'V'-Form zu erzeugen.

Die gerade gemalte Form ausmalen und übermalen, um die Farbe gleichmäßig zu verteilen.

Diesen Vorgang in kleinen Abschnitten wiederholen. Immer von trockenen nach feuchten Bereichen arbeiten, um eine feuchte Kante aufrecht zu erhalten und Walzenspuren zu minimieren.

Beim Auftragen der Deckschicht die Farbe in einer einzigen Richtung auftragen, damit etwaige Walzenmuster (die zuweilen unter bestimmten Beleuchtungsverhältnissen sichtbar sind) minimiert werden.

#### **Sprüheinstellungen:**

Luftloser Sprühauftrag - Gute Resultate lassen sich durch Einrichten einer Düse 457µm Düse mit einem Winkel von 65° bei einem Druck von 138 bar - 186 bar erzielen.

Siehe getrenntes Informationsblatt zum Sprühauftrag für nähere Details.

HVLP-Sprühauftrag - Je nach verwendeter Ausrüstung muss die Farbe mit bis zu 30% Wasser verdünnt werden.

Experimentieren Sie mit dem Luftregelventil, der Materialflusseinstellung, Gebläsegröße und den Sprühmustereinstellungen auf einem Stück Karton oder auf einem nicht sichtbaren Bereich bis eine zufriedenstellende Oberfläche erreicht wird.

Tragen Sie mehrere dünne Schichten auf und lassen Sie jede Schicht vollständig austrocknen, bevor Sie die nächste auftragen.

### Hinweise zur Reparatur von Schäden und Ausbesserung:

Eine beschädigte oder fleckige Farboberfläche kann die Neubemalung erforderlich machen.

Für beste Resultate empfehlen wir den Auftrag einer einzigen Farbschicht über die gesamten beschädigten Wandoberflächen unter Verwendung derselben Charge Farbe, mit der Sie die Arbeit erstmals durchführten.

Auf diese Weise werden merkliche Farb- bzw. Oberflächenunterschiede vermieden.

Falls Sie sich zur Ausbesserung von Schäden entscheiden, helfen die folgenden Empfehlungen Ihnen dabei, das optimale Aussehen zu erzielen.

1. Immer versuchen, dieselbe Charge Farbe zu verwenden.

Wenn Sie eine andere Charge verwenden, können Sie leichte Farb- und Glanzunterschiede feststellen, obwohl wir unsere Farben auf enge Spezifikationen hin kontrollieren.

Wenn Sie nicht dieselbe Charge Farbe verwenden können, empfehlen wir, dass Sie eine einzige Schicht einer anderen Charge Farbe über die gesamte Wand auftragen, da geringe Abweichungen zwischen einzelnen Wänden wesentlich weniger auffällig sind.

2. Verwenden Sie immer dieselben Vorbereitungsmethoden bei Reparaturen, die Sie beim ersten Anstrich der Wand verwendeten.

Es ist nicht immer möglich, eine perfekte einheitliche Oberfläche zu erreichen – wenn Sie zum Beispiel ein Füllmittel mit abweichender Textur oder Saugfähigkeit als am Rest der Wand verwenden, kann das zu einer fleckig wirkenden Oberfläche führen.

3. Verwenden Sie immer dasselbe Auftragswerkzeug und dieselbe Auftragsmethode wie beim ersten Anstrich dieser Wand.

Stellen Sie sicher, dass die Kanten ausgebesserter Farboberflächen "verstrichen" werden, damit der Übergang zwischen alten und neuen Farbbereichen weniger auffällig wird.

4. Im Verlauf der Zeit kann sich der Farbton der Farbe, gleich ob an der Wand oder in der Dose, geringfügig ändern.

Je neuer die Farboberfläche, desto besser sieht deshalb eine Ausbesserung aus.

Beachten Sie bitte, dass ein gleichmäßiges Aussehen umso schwieriger ist, je dunkler und glänzender der Farbton ist im Vergleich zu helleren und weniger glänzenden Farben.

### Bilderrahmen:

Da Estate® Emulsion ein sehr mattes Aussehen besitzt, ist beim Anbringen dunkler Farbtöne Vorsicht geboten.

Die Kanten sollten immer feucht gehalten werden, da der Verlust der Feuchtigkeit während des Auftragens zu einem weit verbreiteten Problem bei der Dekoration führen kann, dem sogenannten "Verdunsten" (ein Halo-Effekt, wo zwei Farbkanten aufeinander treffen).

### Sonstige Produktanwendungen:

Falls Sie Produkte von Farrow & Ball für Anwendungen nutzen wollen, die hier nicht

beschrieben werden, wenden Sie sich bitte um Rat an den Kundendienst unter +44 (0) 1202 876141 oder per E-Mail an [customer.services@farrow-ball.com](mailto:customer.services@farrow-ball.com). Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Anrufe zu Schulungszwecken aufgezeichnet werden können.

### Anwendungstemperatur:

Nicht bei Temperaturen unter 10°C oder übermäßiger Hitze über 30°C anstreichen.

Deckkraft (m <sup>2</sup> /l pro Schicht)	Trocknungszeit:	Typische Neubeschichtungszeit	Glanzstufe (% @ 60°)	Empfohlene Schichtanzahl
Bis zu 14	Trocken in 2 Stunden	Überstrich nach 2 Stunden	2	2*

\* Dunklere oder kräftigere Farben können zusätzliche Schichten erforderlich sein.

Bitte beachten: Die angegebenen Trocknungs- und Neubeschichtungszeiten beruhen auf Farbaufträge unter Normalbedingungen - die Trocknungszeiten können in kühleren bzw. feuchteren Umgebungen länger sein.

**Wasserabsorption nach DIN EN 1062-3 (w24 [kg/m<sup>2</sup>√24h]):** 1,41 (Klasse I, Grenzwert >0,5. Hierbei handelt es sich um die von einem Bereich von 1m<sup>2</sup> durch die Farboberfläche innerhalb eines Zeitraums von 24 Stunden absorbierte Wassermenge. Je geringer der w24-Wert, desto wasserdichter ist der Farbfilm. Die Wasserabsorption von Farben wird in Klassen eingestuft, von Klasse I bis Klasse III. Klasse I in diesem Fall bezieht sich auf eine niedrig Wasserbeständigkeit.

**Wasserdampfdurchlässigkeit nach DIN EN ISO 7783-2 (sd [m]):** 0,010 (Klasse I, Grenzwert <0,14). Hierbei handelt es sich um die Widerstandsfähigkeit der Farbschicht gegenüber Wasserdampf, ausgedrückt als Äquivalent der Luftdichte in Metern. Je geringer der sd-Wert, desto atmungsfähiger ist der Farbfilm. Die Atmungsfähigkeit von Farben wird in Klassen eingestuft, von Klasse I bis Klasse III. Klasse I in diesem Fall bezieht sich auf eine hoch Wasserdampfdurchlässigkeit.

### Farbtreue:

Prüfen Sie die Farbtreue vor der Anwendung, da Farrow & Ball für die durch das Auftragen einer falschen Farbe entstandenen Dekorationskosten keine Haftung übernimmt.

Wenn mehr als eine Dose derselben Farbe verwendet wird, ist sicherzustellen, dass die Chargennummern identisch sind oder die Doseninhalte vor der Verwendung miteinander vermischt werden.

Vor Gebrauch gründlich umrühren.

### Wasserkontakt:

Um die Lebensdauer dieser Innenfarbe zu erhöhen, sollte nicht zugelassen werden, dass stehendes Wasser sich auf horizontalen Oberflächen ansammelt.

### Reinigung:

Estate® Emulsion ist abwischbar, aber nicht waschbar.

Vorsichtig mit einem weichen feuchten Tuch oder Schwamm abwischen.

Für Bereiche mit hoher Belastung ziehen Sie Folgendes in Erwägung Farrow & Ball Modern Emulsion.

**Nachreinigung:**

Pinsel bzw. Walzen mit warmem Seifenwasser reinigen.

**Lagerungshinweise:**

Das Produkt basiert auf Wasser und muss vor Frost und extremen Temperaturen geschützt werden. Innerhalb von 6 Monaten nach Kauf verbrauchen. Wir übernehmen keine Haftung für den Verfall des Inhalts oder der Verpackung nach diesem Datum.

**Hinweise zur Umwelt u. Entsorgung:**

Nicht in Abwasser oder Gewässer entleeren.

Den Inhalt bzw. Behälter entsprechend der lokalen bzw. nationalen Vorschriften auf einer Mülldeponie entsorgen. Wenden Sie sich zwecks der Entsorgungsvorschriften an Ihre lokale Umweltbehörde.

Metallbehälter können wiederverwertet werden.

**Informationen zum VOC-Gehalt:**

EU-Grenzwert für dieses Produkt (Kat. A/[a]): 30g/l (2010). Dieses Produkt enthält max 6g/l VOC

**Formulierung:**

Eine unter Verwendung eines Vinylazetat- bzw. Ethylen-Polymerbindemittels hergestellte Farbe auf Wasserbasis.

**Sicherheit:**

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Während des Auftragens und Trocknens ist für gute Lüftung zu sorgen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen. **BEI KONTAKT MIT DER HAUT:** Mit viel Wasser und Seife waschen. Keine Verdünnungsmitteln oder Terpentinersatz

verwenden. **BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **BEI VERSCHLUCKEN:** Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.

**Physikalische und chemische eigenschaften:**

**Form:** Emulsion

**Geruch:** Kaum wahrnehmbarer Geruch

**Verdunstungszahl:** Langsam

**Löslichkeit in Wasser:** Mischbar

**Viskosität:** Viskos

**Siedepunkt / -bereich °C:** 100

**Flammpunkt °C:** >100

**Relative Dichte:** 1.3

**pH:** 8.0-8.5

**Angaben zur toxikologie Aufnahmewege:**

Für Aufnahmewege und entsprechende Symptome, siehe Abschnitt 4 des Sicherheitsdatenblatts.

Angaben zur ökologie

**Mobilität:** Wird leicht im Erdboden absorbiert

**Persistenz und Abbaubarkeit:** Biologisch abbaubar.

**Bioakkumulationspotenzial:**

Kein Bioakkumulationspotential.

**Andere schädliche Wirkungen:** Geringe Ökotoxizität.

DIN EN 13 300 Einstufung	Klasse
Naßabrieb:	2
Kontrastverhältnis (Deckvermögen):	1, bei einer Ergiebigkeit von 9 m <sup>2</sup> /l
Glanzgrad:	Matt
Maximale Korngröße:	Fein

**Kontaktaufnahme:** Für Rat über Farbtöne, das Farbsortiment oder Tapeten steht unser Kundendienstteam zur Hilfe bereit, rufen Sie unter +44 (0) 1202 876141 an, senden Sie eine Mail an [sales@farrow-ball.com](mailto:sales@farrow-ball.com) oder schreiben Sie uns unter Farrow & Ball, Uddens Estate, Wimborne, Dorset, BH21 7NL, GB. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Anrufe zu Schulungszwecken aufgezeichnet werden können.

**Rechtshinweis:** Die in diesen Datenblättern und technischen Hinweisen enthaltenen Informationen - gleich ob mündlich, schriftlich oder in Versuchen erfolgt - dienen lediglich zur Anleitung und werden gutgläubig aber ohne Gewähr abgegeben, da die Anstrichkenntnisse und Bedingungen vor Ort außerhalb unserer Kontrolle liegen. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an unsere Kundendienstabteilung. Wir übernehmen keine Haftung für die Leistung der Produkte, die sich aus deren Anwendung ergeben, abgesehen vom Wert der durch uns gelieferten Waren. Ihre gesetzlichen Ansprüche bleiben dadurch unberührt.